АННОТАЦИЯ ДИСЦИПЛИНЫ

Б1.В.ДВ.05.02 Академическое письмо как профессиональная деятельность

Курс 2 Семестр 3 Количество з.е. 2

Цель дисциплины

Обеспечение практического овладения навыками академического письма на английском и русском языке (с учетом грамматических, стилистических, жанровых и пунктуационных особенностей письменной речи).

Задачи дисциплины

1. систематизация грамматических, стилистических, прагматических норм языка;
2. обучение ведению научно-деловой переписки и выявлению отличительных черт академического письма, связанных, в том числе и с культурными аспектами;
3. совершенствование навыков и умений переводческой практики, необходимых для эффективного написания работ разных академических жанров;
4. обучение всем аспектам академической грамотности;
5. развитие навыка составления плана и чернового варианта будущего академического текста, умения редакторской правки финального текста;
6. обучение способности к поиску, распознаванию и чтению авторитетных научных источников;
7. развитие умения критически оценивать и интерпретировать письменную информацию.

Место дисциплины в структуре ООП ВО

Дисциплина «Академическое письмо как профессиональная деятельность» относится к вариативной части дисциплин Блока 1 «Дисциплины (модули)». Поскольку предмет изучается студентами-магистрами второго курса в учебном семестре 3, то для освоения дисциплины необходимо знание лингвистических категорий первого иностранного языка, основ дискурса и практики перевода, а также умения и компетенции, полученные обучающимися при изучении дисциплин, составляющих фундамент филологического образования, заложенного в бакалавриате (практика основного иностранного языка, теоретические и практические курсы фонетики и грамматики, а также стилистики и теории перевода).

Требования к уровню освоения дисциплины

Код компетенции	Формулировка компетенции
ПК-10	способностью к созданию, редактированию, реферированию, систематизированию и трансформации (например, изменению стиля, жанра, целевой принадлежности текста) всех типов текстов официально-делового и публицистического стилей
Знать	– основные принципы нелинейного построения научного (академического) текста как целостной системы; – особенности речеупотребления в письменной форме; – принципиальные отличия научного текста от публицистического и художественного
Уметь	– логически упорядочивать текст и организовывать его элементы; – пользоваться различными моделями и технологиями академического письма в работе над текстом; – взаимодействовать с читателем, понимать и уважать чужую точку зрения; – выдвигать и обосновывать собственную гипотезу, формулировать

	<p>тезис и выстраивать текст от гипотезы к выводам;</p> <ul style="list-style-type: none"> – критически оценивать, отбирать, обобщать и использовать информацию из различных источников; – писать синтаксически согласованный и логически связный текст; – выражать свои мысли ясным и точным языком; – беспристрастно, объективно и обоснованно проводить собственную линию доказательства на основе логики и фактов, избегая различных видов плагиата; – использовать различные типы логического порядка и методы аргументации
Владеть	<ul style="list-style-type: none"> – навыками построения текста на основе моделей; – навыками парафраза и цитирования; – навыками построения связного и логически упорядоченного текста; – навыками исправления сложных синтаксических и логических ошибок; – навыками использования критериев оценки академического текста в применении к своему и чужому тексту
ПК-11	готовностью к планированию и осуществлению публичных выступлений, межличностной и массовой, в том числе межкультурной и межнациональной коммуникации с применением навыков ораторского искусства
Знать	– международные нормы и требования, предъявляемые к научному тексту
Уметь	<ul style="list-style-type: none"> – самостоятельно ориентироваться в многообразии изученных явлений и применять явления, соответствующие ситуации письменной коммуникации; – применять полученные знания в письменной академической практике
Владеть	<ul style="list-style-type: none"> – спецификой употребления изученных грамматических, стилистических, жанровых и пунктуационных явлений с целью дальнейшего правильного восприятия научной литературы, особенно на английском языке; – навыком адекватного использования их при решении профессиональных задач; – технологиями генерации собственных идей с целью поддержания межкультурной и межнациональной коммуникации с применением навыков академического письма.

Содержание и структура дисциплины (модуля)

№ раз-дела	Наименование разделов	Количество часов				
		Всего	Аудиторная работа			Внеаудиторная работа
			Л	ПЗ	ЛР	
1	2	3	4	5	6	7
1	Введение. Научный письменный текст как металингвистическое единство	12	2	2	-	8

№ раз-дела	Наименование разделов	Количество часов				
		Всего	Аудиторная работа			Внеаудиторная работа
			Л	ПЗ	ЛР	
2	4 уровня академического письма. Терминология академического письма	12	2	2	-	8
3	Концептуальные вопросы и модели академического письма	12	2	2	-	8
4	Принципы организации информации в письменном тексте	12	2	2	-	8
5	Цитирование в академических письменных текстах. Успешное оформление библиографического списка	12	2	2	-	8
6	Академическая грамотность и критерии оценки текста зарубежными научными издательствами	11,8	2	2	-	7,8
	ИКР	0,2	-	-	-	-
	<i>Итого:</i>	72	12	12	-	47,8

Курсовые проекты или работы: не предусмотрены

Форма проведения аттестации по дисциплине: зачёт

Основная литература

1. Короткина И.Б. Академическое письмо: процесс, продукт и практика [Текст]: учеб. пособие для вузов. – М.: Изд-во Юрайт, 2017. <https://biblio-online.ru/book/A5EA32DC-93EB-43A6-9475-3A0FCF96A3D8>.
2. Singh A.A. Successful academic writing [Текст]: complete guide for social and behavioral scientists / Anneliese A. Singh, Lauren Lukkarila. – New York; London: The Guilford Press, 2017. – xii, 260 p., incl. index. – References: p.249-251. – ISBN 978-1-4625-2939-1.

Автор: Овчарова К.В., к.ф.н., доцент